


**ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**

- **1.1 Identifikátor produktu**
- **Obchodný názov:** STP® PETROL INJECTOR CLEANER
- **Číslo výrobku:** 53200, 53400
- **1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**  
 Žiadne deskriptory použitia (kategória SU, PC, PROC, ERC, AC) látky alebo zmesi nie sú k dispozícii.
- **Použitie látky / zmesi:**  
 Aditívum do paliva.  
 (viac viď etiketa, príp. produktový / technický list)
- **Použitia, ktoré sa neodporúčajú** Všetky, okrem vyššie uvedených použití.
- **1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
- **Identifikácia spoločnosti alebo podniku (distribútor v SR):**  
 TOPSpol. s r.o.  
 Drieňová 1  
 821 01 Bratislava  
 tel: 02/487 000 60  
 k.melichercikova@topspol.sk
- **Odborné informácie o KBÚ na vyžiadanie:** EKO-ADR, s.r.o., ekoadr@ekoadr.sk
- **1.4 Núdzové telefónne číslo:**  
 tel.: 02/5477 4166, fax: 02/5477 4605  
 (Národné toxikologické informačné centrum, Klinika pracovného lekárstva a toxikológie FNsP akad. L. Dérera, Limbová 5, 833 05 Bratislava)

**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti**

- **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**
- **Klasifikácia podľa Nariadenia ES č. 1272/2008 (CLP)**  
 Produkt je klasifikovaný ako nebezpečný podľa Nariadenia CLP.  
 Asp. Tox. 1 H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.  
 Aquatic Chronic 3 H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
- **2.2 Prvky označovania**
- **Označovanie podľa Nariadenia ES č. 1272/2008 (CLP)**  
 Tento produkt je klasifikovaný a označený podľa Nariadenia CLP.
- **Výstražné piktogramy**
- 

GHS08
- **Výstražné slovo** Nebezpečenstvo
- **Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etikete:**  
 uhľovodíky, C11-C14, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, <2 % aromáty  
 solventnafta (ropná), ťažká, aromatická, benzínové rozpúšťadlo; petrolej - nešpecifikovaný  
 benzínové rozpúšťadlá (ropné), ľahké, aromatické ; benzín - nešpecifikovaný
- **Výstražné upozornenia**  
 H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.  
 H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
- **Bezpečnostné upozornenia**  
 P102 Uchovávať mimo dosahu detí.  
 P301+P310 PO POŽITÍ: Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/ lekára.  
 P331 Nevyvolávajte zvracanie.  
 P501 Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s národnými predpismi.
- **Ďalšie údaje:**  
 EUH066 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.
- **2.3 Iná nebezpečnosť**  
 Produkt je horľavá kvapalina III. triedy nebezpečnosti (požiarna klasifikácia).  
 Pary tvoria spolu so vzduchom explozívne zmesi.
- **PBT:**  
 Produkt podľa dostupných informácií nespĺňa kritéria ako PBT (perzistentný, bioakumulatívny a toxický) v súlade s prílohou XIII nariadenia č. 1907/2006 v platnom znení.

# Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 31.01.2019

Dátum vydania: 31.01.2019

**Obchodný názov: STP® PETROL INJECTOR CLEANER**

(pokračovanie zo strany 1)

## · vPvB:

Produkt podľa dostupných informácií nespĺňa kritéria ako vPvB (veľmi perzistentný a veľmi bioakumulatívny) v súlade s prílohou XIII nariadenia č. 1907/2006 v platnom znení.

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

### · 3.2 Zmesi:

· **Popis:** Zmes pozostávajúca z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.

### · Nebezpečné chemické látky:

|  |   |         |
|--|---|---------|
| REACH IT číslo 926-141-6<br>Registračné číslo: 01-2119456620-43-XXXX | uhľovodíky, C11-C14, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, <2 % aromáty<br>⚠ Asp. Tox. 1, H304  | 50-100% |
| CAS: 64742-94-5<br>EINECS: 265-198-5<br>Indexové číslo: 649-424-00-3 | solventnafta (ropná), ťažká, aromatická, benzínové rozpúšťadlo; petrolej - nešpecifikovaný<br>⚠ Asp. Tox. 1, H304<br>⚠ Aquatic Chronic 2, H411<br>⚠ STOT SE 3, H336               | 5<10%   |
| CAS: 64742-95-6<br>EINECS: 265-199-0<br>Indexové číslo: 649-356-00-4 | benzínové rozpúšťadlá (ropné), ľahké, aromatické ; benzín - nešpecifikovaný<br>⚠ Flam. Liq. 3, H226<br>⚠ Asp. Tox. 1, H304<br>⚠ Aquatic Chronic 2, H411<br>⚠ STOT SE 3, H335-H336 | 1<2,5%  |
| CAS: 95-63-6<br>EINECS: 202-436-9<br>Indexové číslo: 601-043-00-3    | 1,2,4-trimetylbenzén<br>⚠ Flam. Liq. 3, H226<br>⚠ Aquatic Chronic 2, H411<br>⚠ Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335                       | 1<2,5%  |
|  | polyolefín alkylfenol alkylamín<br>⚠ Skin Irrit. 2, H315  | 2,5<5%  |
| CAS: 108-67-8<br>EINECS: 203-604-4<br>Indexové číslo: 601-025-00-5   | 1,3,5-trimetylbenzén<br>⚠ Flam. Liq. 3, H226<br>⚠ Aquatic Chronic 2, H411<br>⚠ STOT SE 3, H335  | 0,5-<1% |
| CAS: 91-20-3<br>EINECS: 202-049-5<br>Indexové číslo: 601-052-00-2    | naftalén<br>⚠ Carc. 2, H351<br>⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410<br>⚠ Acute Tox. 4, H302   | 0,5<1%  |

· **Ďalšie údaje:** Znenie uvedených výstražných upozornení (tzv. H vety) je uvedené v oddiele 16.

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

### · 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

#### · Všeobecné inštrukcie:

Odstrániť zasiahnutý odev a obuv (prip. použiť osobné ochranné prostriedky, viď oddiel 8). V prípade akejkoľvek neistoty, alebo pri akýchkoľvek príznakoch vyhľadať lekársku pomoc a predložiť túto kartu alebo etiketu zmesi. Dbáť na ochranu vlastného zdravia. Info pre lekára: liečba je symptomatická.

#### · Po vdýchnutí:

Postihnutého okamžite presunúť na čerstvý vzduch. Pri bezvedomí postihnutého uložiť a dopravovať v stabilizovanej polohe. Okamžite, prípadne podľa symptómov postihnutia, privolať lekára.

#### · Po kontakte s pokožkou:

Postihnutú pokožku umyť vodou a mydlom, dôkladne opláchnuť a prípadne ošetriť ochranným kozmetickým krémom. Nepoužívať žiadne rozpúšťadlá. Pri podráždení pokožky alebo iných príznakoch ďalší postup konzultovať s odborným lekárom.

#### · Po kontakte s očami:

Otvoriť očné viečka, prípadne vybrať kontaktné šošovky a zasiahnuté oko dôkladne vypláchnuť tečúcou vodou po dobu 15 minút. Ďalší postup konzultovať s očným lekárom.

#### · Po prehltnutí:

Dôkladne vypláchnuť ústa vodou a nevyvolávať zvracanie. Postihnutého uložiť v teple a kľude. Okamžite kontaktovať lekára.

Pri zvracaní je potrebné držať hlavu tak nízko, aby sa nemohol obsah žalúdka dostať do pľúc.

Nebezpečnosť aspirácie (vdýchnutia).

(pokračovanie na strane 3)

# Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 31.01.2019

Dátum vydania: 31.01.2019

**Obchodný názov: STP® PETROL INJECTOR CLEANER**

(pokračovanie zo strany 2)

- **4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**  
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie (viac viď oddiel 2 a 11).
- **4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**  
Záleží na jednotlivých cestách expozície (viď info vyššie).

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

- **5.1 Hasiace prostriedky**
- **Vhodné hasiace prostriedky:**  
CO<sub>2</sub>, hasiaci prášok, hasiaca pena, rozprášený vodný prúd. Typ hasiaceho prostriedku prispôbiť okoliu.
- **Nevhodné hasiace prostriedky:** Silný vodný prúd.
- **5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**  
Pri horení môže vzniknúť oxid uhoľnatý (CO), oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>), organické pary a čierny dym. Vdychovanie nebezpečných rozkladných produktov horenia môže mať za následok poškodenie zdravia. Pary sú ťažšie ako vzduch, šíria sa pri zemi a spolu so vzduchom môžu vytvárať explozívne zmesi.  
Oxidy dusíka (NO<sub>x</sub>).  
Aldehydy.
- **5.3 Rady pre požiarnikov**
- **Zvláštne ochranné prostriedky:**  
Použiť zodpovedajúcu ochrannú dýchaciu masku s nezávislým prívodom vzduchu a prípadne chemický ochranný odev. Ochranné prostriedky zvoliť podľa veľkosti požiaru.
- **Ďalšie údaje**  
Prípravky v uzavretých obaloch, ktoré sú v blízkosti požiaru chladiť vodou. Pokiaľ možno prípravky v nepoškodených obaloch odstrániť z oblasti nebezpečenstva. Kontaminovanú hasiacu vodu oddelene dočasne skladovať, nevypúšťať do kanalizácie. Hasiacu vodu alebo použité hasiace prístroje spolu so zbytkom po horení zlikvidovať podľa príslušných predpisov (zákon o odpadoch, viď oddiel 15).

## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**  
Pre iný ako pohotovostný personál:  
Rešpektovať pokyny uvedené v oddieloch 7 a 8. Zabrániť kontaktu s očami, pokožkou a odevom. Nevdychovať výpary a aerosóly. Priestor dostatočne vetrať. Pri vplyve pár použiť dýchací prístroj. Zákaz vstupu nepovolánym osobám.  
Pre pohotovostný personál:  
Pracovníci zasahujúci v prípade núdze musia mať vyhovujúci osobný ochranný odev (viď oddiel 5).
- **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**  
Zabrániť zvážšovaniu uniknutého množstva. Prípravok nenechať unikať do kanalizácie, povrchových a podzemných vôd, pôdy. Pri kontaminácii riek, jazier, alebo kanalizácie postupovať podľa miestnych predpisov (zákon o vodách, viď oddiel 15) a kontaktovať príslušné úrady (predmetný správca kanalizácie, správca vodného toku, Slovenská inšpekcia životného prostredia).
- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**  
Zabezpečiť dostatočné vetranie.  
Unikajúci kvapaliný produkt ohradiť (napr. sorpčným hadom a pod.), alebo použiť kanalizačný kryt na zabránenie úniku do kanalizácie. Následne produkt odčerpať alebo zasypať vhodným nehorľavým absorpčným materiálom, napr. univerzálnym sorbentom, pieskom, vapexom, perlitom, jemným štrkom a potom umiestniť do vhodných nádob. Zasiahnuté miesto a použité náradie dôkladne umyť vhodným čistiacim prostriedkom, nepoužívať riedidlá.
- **6.4 Odkaz na iné oddiely**  
Pre informácie o bezpečnej manipulácii pozri oddiel 7. Pre informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri oddiel 8. Pre informácie o likvidácii pozri oddiel 13.

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**  
Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.  
Pred použitím je nutné sa oboznámiť s obsahom oddielov 2, 6, 8 a 11. Rešpektovať zákonné ochranné a bezpečnostné predpisy pre nakladanie s chemickými látkami/zmesami. Nevdychovať pary/aerosóly. Produkt držať mimo dosahu otvoreného ohňa a zdrojov vysokej teploty. Rešpektovať pokyny a návod na užívanie uvedený na etikete obalu výrobku.  
Pri práci nejest', nepiť a nefajčiť. Pred prestávkou a po skončení práce umyť ruky a vyzliecť znečistený pracovný odev. Tento odev uchovávať oddelene.

(pokračovanie na strane 4)

## Obchodný názov: STP® PETROL INJECTOR CLEANER

(pokračovanie zo strany 3)

### · Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:



Chrániť pred zápalnými zdrojmi. Pary sú ťažšie ako vzduch, šíria sa pri zemi a spolu so vzduchom môžu vytvárať explozívne zmesi. Používané zariadenia uzemnite. Vykonajte opatrenia proti vzniku elektrostatického náboja.

### · 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

#### · Skladovanie:

#### · Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:

Skladovať na suchom, chladnom a dobre vetranom mieste. Chrániť pred priamym slnečným žiarením, teplom a zdrojmi zapálenia.

Skladovať v súlade s požiadavkami na skladovanie horľavých kvapalín (viď kapitola 15).

Skladovať len v riadne utesnených pôvodných obaloch.

#### · Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:

Skladovať oddelene od potravín.

Neskladovať spolu s nekompatibilnými materiálmi (viď oddiel 10).

#### · Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania: žiadne

### · 7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Použitie produktu je stanovené výrobcom v návode na užívanie, ktorý je uvedený na etikete obalu alebo v priloženej dokumentácii.

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### · 8.1 Kontrolné parametre

#### · Expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší podľa legislatívy SR a legislatívy EÚ:

##### CAS: 95-63-6 1,2,4-trimetylbenzén

NPEL (SK) NPEL priemerný: 100 mg/m<sup>3</sup>, 20 ppm

IOELV (EU) NPEL priemerný: 100 mg/m<sup>3</sup>, 20 ppm

##### CAS: 108-67-8 1,3,5-trimetylbenzén

NPEL (SK) NPEL priemerný: 100 mg/m<sup>3</sup>, 20 ppm

IOELV (EU) NPEL priemerný: 100 mg/m<sup>3</sup>, 20 ppm

##### CAS: 91-20-3 naftalén

NPEL (SK) NPEL krátkodobý: 80 mg/m<sup>3</sup>, 15 ppm

NPEL priemerný: 50 mg/m<sup>3</sup>, 10 ppm  
K

IOELV (EU) NPEL priemerný: 30 mg/m<sup>3</sup>, 10 ppm

##### lakový benzín

NPEL (SK) NPEL krátkodobý: 600 mg/m<sup>3</sup>, 100 ppm

NPEL priemerný: 300 mg/m<sup>3</sup>, 50 ppm

#### · Ďalšie upozornenia:

Poznámka: NPEL (SK) - najvyšší prípustný expozičný limit v SR, IOELV (EU): Indicative Occupational Exposure Limit in EU, K – znamená, že chemický faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou, S – znamená, že chemický faktor môže spôsobiť senzibilizáciu, R – znamená, že expozícia je meraná ako respirabilná frakcia aerosólu, BMH – biologická medzná hodnota. Predmetné limity je možné preukázateľne merať len akreditovanou osobou.

### · 8.2 Kontroly expozície

#### · Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:

#### · Primerané technické zabezpečenie:

Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

Nevdychovať plyny/pary/aerosoly.

Zaistiť dobré vetranie. To môže byť zabezpečené lokálnym odsávaním z pracoviska, alebo celkovým vzduchotechnickým systémom. Pokiaľ toto nepostačuje k udržaniu koncentrácie pod dovolenými maximálnymi hodnotami pre pracovisko, musí sa pre tento účel nosiť schválený dýchací prístroj. Toto platí iba v prípade, pokiaľ sú stanovené expozičné limity.

#### · Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

##### Ochrana dýchacích ciest:



Za normálnych okolností nie je potrebná. V prípade nedostatočnej ventilácie, tvorby aerosólov, príp. prekročenia povolených expozičných limitov použiť vhodnú dýchaciu masku s filtrom proti organickým parám.

(pokračovanie na strane 5)

# Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 31.01.2019

Dátum vydania: 31.01.2019

**Obchodný názov: STP® PETROL INJECTOR CLEANER**

(pokračovanie zo strany 4)

Filter A (EN 14387+A1).

## · Ochrana rúk/kože:



Ochranné rukavice odolné proti chemikáliám (EN 374).

## · Materiál rukavíc

Nitrilkaučuk (EN 374).

Odporúčaná hrúbka materiálu : min. 0,4 mm.

## · Penetračný čas materiálu rukavíc

≥ 480 minút (EN 374).

Neboli vykonané žiadne testy, odolnosť rukavíc je potrebné pred použitím testovať.

U výrobcu rukavíc zistiť presný penetračný čas materiálu a dodržiavať ho.

## · Ochrana očí/tváre:



Použiť tesne priliehajúce ochranné okuliare vybavené bočnou ochranou (EN 166).

· **Iné:** Ochranný pracovný odev s dlhými rukávami (EN 6529) a bezpečnostná ochranná obuv (EN 20345).

· **Tepelná nebezpečnosť** Nevzťahuje sa.

## · Kontroly environmentálnej expozície

Po ukončení práce, ako aj počas nej obal riadne uzavrieť. Obaly ukladať stabilne. Zabrániť prevráteniu nezaisteného obalu. Znečistené obaly očistiť od kontaminantu.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### · 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

#### · Všeobecné údaje

##### · Vzhľad:

Skupenstvo:

kvapalné

Farba:

bezfarebná

svetložltá

##### · Zápach (vôňa):

charakteristický

##### · Prahová hodnota zápachu:

neurčená

##### · pH:

neurčené

##### · Zmena skupenstva

Teplota topenia:

neurčená

Počiatková teplota varu a destilačný rozsah: neurčený

##### · Teplota vzplanutia:

70,5 °C

##### · Horľavosť (tuhá látka, plyn):

nepoužiteľná

##### · Teplota samovznietenia:

nie je stanovené

##### · Teplota rozkladu:

neurčené

##### · Teplota samovznietenia:

produkt nie je samozápalný

##### · Výbušné vlastnosti:

produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti, môže však vytvárať nebezpečné výbušné pary/zmesy so vzduchom

##### · Limit výbušnosti:

Dolný:

neurčené.

Horný:

neurčené.

##### · Vlastnosti podporujúce horenie:

nie sú

##### · Oxidačné vlastnosti:

nie sú

##### · Tlak pár:

neurčené.

##### · Relatívna hustota:

0,8232 g/cm<sup>3</sup>

(pokračovanie na strane 6)

# Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 31.01.2019

Dátum vydania: 31.01.2019

**Obchodný názov: STP® PETROL INJECTOR CLEANER**

(pokračovanie zo strany 5)

|  |   |
|--|---|
| • <b>Hustota pár:</b>                            | pary sú ťažšie ako vzduch                               |
| • <b>Rýchlosť odparovania</b>                    | nepoužiteľné  |
| • <b>Rozpustnosť v / miešateľnosť s</b>          |   |
| <b>Voda:</b>                                     | nerozpustný   |
| • <b>Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:</b> | neurčené.   |
| • <b>Viskozita:</b>                              |   |
| <b>Dynamická:</b>                                | neurčené  |
| <b>Kinematická:</b>                              | ≤ 20,5 mm <sup>2</sup> /s                               |
| • <b>9.2 Iné informácie:</b>                     | nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie |

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** Vid' odsek "možnosť nebezpečných reakcií".
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Podmienky pri ktorých je výrobok stabilný:**  
Pri dodržaní stanovených predpisov skladovania a používania je prípravok stabilný (vid' oddiel 7). Zabrániť nadmernému zahriatiu rôznymi zdrojmi tepla.
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií:** Na základe dostupných informácií nie sú známe žiadne.
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť:**  
Chrániť pred zahriatím, otvorenými plameňmi a zápalnými zdrojmi.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:** Silné oxidačné činidlá.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:**  
Pri vysokých teplotách môžu vznikať nebezpečné rozkladné produkty. Vid' oddiel 5.

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o toxikologických účinkoch**
- **Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.
- **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = median lethal dose, LC 50 = median lethal concentration):**

### uhľovodíky, C11-C14, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, <2 % aromáty

|             |          |  |
|-------------|----------|--|
| orálne      | LD50     | >5.000 mg/kg (potkan) (OECD 401 - Acute Oral Toxicity)   |
| dermálne    | LD50     | >5.000 mg/kg (králik) (OECD 402 - Acute Dermal Toxicity) |
| inhalatívne | LC50/4 h | >20 mg/l (potkan)  |

### CAS: 64742-94-5 solventnafta (ropná), ťažká, aromatická, benzínové rozpúšťadlo; petrolej - nešpecifikovaný

|          |      |                      |
|----------|------|----------------------|
| orálne   | LD50 | 5.000 mg/kg (potkan) |
| dermálne | LD50 | 3.160 mg/kg (králik) |

### CAS: 64742-95-6 benzínové rozpúšťadlá (ropné), ľahké, aromatické ; benzín - nešpecifikovaný

|             |          |                       |
|-------------|----------|-----------------------|
| orálne      | LD50     | >6.800 mg/kg (potkan) |
| dermálne    | LD50     | >3.400 mg/kg (rab)    |
| inhalatívne | LC50/4 h | >10,2 mg/l (potkan)   |

### CAS: 95-63-6 1,2,4-trimetylbenzén

|             |          |                      |
|-------------|----------|----------------------|
| orálne      | LD50     | 5.000 mg/kg (potkan) |
| inhalatívne | LC50/4 h | 18 mg/l (potkan)     |

- **Primárny dráždivý účinok:**
- **Poleptanie kože/podráždenie kože:**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.  
Pri dlhodobjšom kontakte môže prísť k podráždeniu pokožky a poprípade k dermatitíde (zápalu pokožky).  
Produkt odmasťuje a vysušuje pokožku.
- **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.  
Produkt môže dráždiť oči.
- **Akútna toxicita:** Požitím môže prísť k podráždeniu tráviaceho traktu, môže nastať nevoľnosť a zvracanie.
- **Respiračná alebo kožná senzibilizácia** Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.

(pokračovanie na strane 7)

# Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 31.01.2019

Dátum vydania: 31.01.2019

**Obchodný názov: STP® PETROL INJECTOR CLEANER**

(pokračovanie zo strany 6)

- **Účinky CMR (karcinogenita, mutagenita zárodočných buniek, reprodukčná toxicita)**
- **Mutagenita zárodočných buniek** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorázová expozícia:**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.  
Môže spôsobiť ospalosť a závraty.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia:**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Aspiračná nebezpečnosť:**  
Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.  
Chemická pneumónia (stav podobný zápalu pľúc).
- **Poznámka:** Informácie o prípadnom zdravotnom účinku látok v tejto zmesi sú uvedené v oddieloch 3 a 16.

## ODDIEL 12: Ekologické informácie

### 12.1 Toxicita

#### Vodná toxicita:

**uhľovodíky, C11-C14, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, <2 % aromáty**

|             |   |
|-------------|---|
| NOELR (21d) | 1,22 mg/l (dafnia) (QSAR Petrotox)<br>Daphnia magna     |
| NOELR (28d) | 0,17 mg/l (ryby) (QSAR Petrotox)<br>Oncorhynchus mykiss |

**CAS: 64742-94-5 solventnafta (ropná), ťažká, aromatická, benzínové rozpúšťadlo; petrolej - nešpecifikovaný**

|                |                    |
|----------------|--------------------|
| EC50 (48 hod.) | 0,95 mg/l (dafnia) |
| LC50 (96 hod.) | 45 mg/l (ryby)     |
| IC50 (72 hod.) | 2,5 mg/l (riasy)   |

**CAS: 95-63-6 1,2,4-trimetylbenzén**

|                |                   |
|----------------|-------------------|
| EC50 (48 hod.) | 3,6 mg/l (dafnia) |
| LC50 (96 hod.) | 7,72 mg/l (ryby)  |

### 12.2 Perzistencia a degradovateľnosť:

Komponent zmesi (uhľovodíky, C11-C14, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, &lt; 2% aromáty): biologická rozložiteľnosť: 69 % / 28 dní (OECD 301 F).

Solventnafta (ropná), ťažká aromatická: biologická rozložiteľnosť: 61 % / 28 dní.

### 12.3 Bioakumulačný potenciál (BCF)

uhľovodíky, C11-C14, n-alkány, izoalkány, cykloalkánov, &lt;2% aromáty: 6 - 8.

solvent nafta (ropná), ťažká aromatická: bioakumulácia je nepravdepodobná z dôvodu nízkej rozpustnosti vo vode.

Hodnotenie bioakumulačného potenciálu: log Pow &lt;1 - bioakumulácia sa nepredpokladá, log Pow = 1-3 - významná bioakumulácia sa nepredpokladá, log Pow &gt; 3 - bioakumulácia je možná.

### 12.4 Mobilita v pôde: Nie sú k dispozícii žiadne relevantné informácie.

### Ďalšie ekologické údaje:

#### Všeobecné údaje:

Produkt je klasifikovaný ako nebezpečný pre životné prostredie.

Škodlivý pre vodné organizmy. Môže spôsobiť dlhodobé škodlivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie.

### 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

#### PBT: Odpadá

#### vPvB: Odpadá

### 12.6 Iné nepriaznivé účinky Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

SK

(pokračovanie na strane 8)

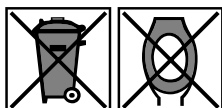
**Obchodný názov: STP® PETROL INJECTOR CLEANER**

(pokračovanie zo strany 7)

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

### 13.1 Metódy spracovania odpadu

#### Odporúčanie:



Nesmie sa likvidovať spolu s odpadom z domácností. Nevypúšťať do kanalizácie. Odpad dočasne skladovať v pôvodných obaloch. Pri nakladaní s odpadom používať osobné ochranné prostriedky (viď oddiel 8). Prípadné fyzikálne/chemické vlastnosti odpadu - viď oddiel 2 a 9.

Odpad predat' len osobe oprávnenej na ďalšie nakladanie / spracovanie konkrétneho odpadu podľa katalógu odpadov. Pri dodržaní všetkých fyzikálno-chemických (a iných) aspektov charakteru odpadu rešpektovať hierarchiu odpadového hospodárstva v nasledujúcom poradí: 1. Predchádzanie vzniku odpadu, 2. Opätovné použitie, 3. Materiálové zhodnotenie (recyklácia), 4. Energetické zhodnotenie, 5. Zneškodňovanie (napr. skládovanie - len pre tuhé, príp. stabilizované kvapalné odpady). Právne predpisy nakladania s odpadom viď oddiel 15.

#### Katalóg odpadov

Katalógové čísla s hviezdičkou (\*) označujú odpady nebezpečné (N), čísla bez hviezdičky označujú odpady nie nebezpečné, tzv. ostatné (O).

13 07 03\* iné palivá (vrátane zmesí)

15 01 10\* obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo znečistené nebezpečnými látkami

#### Nevyčistené obaly:

**Odporúčanie:** Likvidujte v súlade so zákonom o odpadoch ako nebezpečný (N) odpad.

## ODDIEL 14: Informácie o doprave

### 14.1 Číslo OSN

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA odpadá

### 14.2 Správne expedičné označenie OSN

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA odpadá

### 14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA

Trieda odpadá

### 14.4 Obalová skupina

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA odpadá

### 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:

Látka znečisťujúca more: odpadá  
nie

### 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

nepoužiteľné

### 14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

odpadá

#### Preprava/ďalšie údaje:

produkt nie je klasifikovaný ako nebezpečná vec z hľadiska dopravných predpisov

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

### 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

#### Prevenia závažných priemyselných havárií

**Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I** žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

#### Hmatové upozornenie na nebezpečenstvo pre ľudí s poruchou zraku a nevidomých:

Musí byť na obale umiestnené (ak sa produkt predáva širokej verejnosti).

#### Vybavenie balenia bezpečnostnými uzávermi odolnými proti otvoreniu deťmi:

Musí byť na obale umiestnené (ak sa produkt predáva širokej verejnosti).

#### Právne predpisy:

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006 REACH v platnom znení.

Nariadenie komisie (EÚ) 2015/830 ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 REACH.

(pokračovanie na strane 9)



# Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 31.01.2019

Dátum vydania: 31.01.2019

**Obchodný názov: STP® PETROL INJECTOR CLEANER**

(pokračovanie zo strany 8)

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí (CLP), o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 v platnom znení.

Zákon č.67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon) v platnom znení.

Zákon č.355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

NV SR č.355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení NV SR č.471/2011 Z.z.

Zákon č.79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

Vyhláška MŽP SR č.365/2015 Z.z. ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v platnom znení.

Zákon č.364/2004 Z.z. o vodách v platnom znení a jeho vykonávací vyhláška č.100/2005 Z.z. v platnom znení.

Zákon č.124/2006 Z.z. o BOZP v platnom znení.

Vyhláška MV SR č.96/2004 Z.z. ktorou sa ustanovujú zásady protipožiarnej bezpečnosti pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov.

Zákon č.128/2015 Z.z. o prevencii závažných priemyselných havárií a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

ADR - Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí.

RID - Poriadok medzinárodnej železničnej prepravy nebezpečných tovarov a materiálov.

IATA/ICAO Code - Medzinárodné predpisy o vzdušnej preprave nebezpečných vecí.

IMDG Code - Medzinárodný predpis o preprave nebezpečných materiálov po mori.

- **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

## ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah. Karta bezpečnostných údajov je majetkom fyzickej alebo právnickej osoby pre trh SR uvedenej v oddiele 1 a je chránená autorskými právami. Kopírovanie, šírenie alebo predaj bez súhlasu majiteľa je zakázané.

Klasifikácia zmesi (ostatných tried a kategórií nebezpečnosti) bola vykonaná podľa výpočtových metód uvedených v prílohe I CLP.

- **Zoznam relevantných výstražných upozornení:**

H226 Horľavá kvapalina a pary.

H302 Škodlivý po požití.

H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

H315 Dráždi kožu.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H332 Škodlivý pri vdýchnutí.

H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

H351 Podozrenie, že spôsobuje rakovinu.

H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.

H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

- **Pokyny na školenie**

Pracovníci, ktorí s výrobkom pracujú pravidelne a noví pracovníci musia prechádzať pravidelným školením resp. úvodným školením o rizikách a prevencii a ako sa majú správať, aby neohrozili seba a iných. Rozsah a cyklus školenia určuje zamestnávateľ v nadväznosti na zákon o BOZP.

- **Spracovateľ:** EKO-ADR, s.r.o., email: ekoadr@ekoadr.sk

- **Skratky a akronymy:**

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

NLP: No-Longer Polymers

CAS: Chemical Abstract Service

KBÚ: Karta bezpečnostných údajov

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road), Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí.

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail), Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru - dodatok C k Dohovoru COTIF (Dohovor o medzinárodnej železničnej preprave).

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods, Medzinárodný námorný kódex pre nebezpečné tovary.

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA), Letecká preprava nebezpečných tovarov podľa IATA.

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

CLP - Classification, Labeling and Packaging of substances and mixtures (skratka pre Nariadenie ES č.1272/2008)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU) - prchavé organické zlúčeniny, TOC: Total Organic Carbon - celkový organický uhlík.

(pokračovanie na strane 10)

**Karta bezpečnostných údajov**  
**podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 31.01.2019

Dátum vydania: 31.01.2019

**Obchodný názov: STP® PETROL INJECTOR CLEANER**

(pokračovanie zo strany 9)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Flam. Liq. 3: horľavé kvapaliny, kategória nebezpečnosti 3  
Acute Tox. 4: akútna toxicita, kategória nebezpečnosti 4  
Skin Irrit. 2: žieravosť/dráždivosť pre kožu, kategória nebezpečnosti 2  
Eye Irrit. 2: vážne poškodenie očí/podráždenie očí, kategória nebezpečnosti 2  
Carc. 2: karcinogenita, kategória nebezpečnosti 2  
STOT SE 3: toxicita pre špecifický cieľový orgán po jednorazovej expozícii, kategória nebezpečnosti 3  
Asp. Tox. 1: aspiračná nebezpečnosť, kategória nebezpečnosti 1  
Aquatic Acute 1: akútna nebezpečnosť pre vodné prostredie, kategória nebezpečnosti 1  
Aquatic Chronic 1: chronická nebezpečnosť pre vodné prostredie, kategória nebezpečnosti 1  
Aquatic Chronic 2: chronická nebezpečnosť pre vodné prostredie, kategória nebezpečnosti 2  
Aquatic Chronic 3: chronická nebezpečnosť pre vodné prostredie, kategória nebezpečnosti 3

SK